



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Quebec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Information Management/Information Technology -

IM/IT/Gestion de l'Information -Technologie de

l'Information-GI/TI

Terrasses de la Chaudière 4th Floor

10 Wellington Street

Gatineau

Quebec

K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> SCIBI Génération Prochaine LD	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> B8465-220030/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> B8465-220030	<b>Date</b> 2021-07-16
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$XQ-012-39765	
<b>File No. - N° de dossier</b> 012xq.B8465-220030	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Eastern Daylight Saving Time EDT <b>on - le 2021-11-01</b> Heure Avancée de l'Est HAE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> Specified Herein - Précisé dans les présentes	
<b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input checked="" type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> CIBIDS Procurement Team	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 012xq
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> ( ) - ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
B8465-220030/A

Amd. No. - N° de la modif.  
003

Buyer ID - Id de l'acheteur  
012xq

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
B8465-220030/A

File No. - N° du dossier  
012xq. B8465-220030/A

CCC No./N°CCC-FMS No./N° VME

Cette modification N° 003 a pour but de :

- 1) publier les questions et les réponses reçues par rapport à cette invitation;
- 2) Vous informez que le Canada publiera une demande de renseignements à l'intention des fournisseurs inscrits afin d'obtenir des commentaires et de la rétroaction.

\*\*\*\*\*

- 1) Les questions et réponses suivantes ont été fournies:

Question 2:

- a) Devrons-nous soumettre tous les noms de notre entreprise qui aimeraient participer pendant les processus de consultation de l'industrie?
- b) De plus, est-ce la méthode de communication préférée de recevoir le formulaire ou doit-il être par un de vos autres portails d'approvisionnement?

Réponse 2:

- a) Oui, conformément au formulaire des règles de consultation, tous les individus souhaitant prendre part au processus de consultation de l'industrie du SCIBI Génération Prochaine doivent accepter et signer le formulaire obligatoire.
- b) Une fois rempli, le formulaire obligatoire (se trouvant à la page 6 à 9 de la LD), doit être envoyé à l'équipe d'approvisionnement du SCIBI à : [TPSGC.PASCIBI-APCIBIDS.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:TPSGC.PASCIBI-APCIBIDS.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca).

Question 3 :

L'article 7 précise que toute divulgation qu'un fournisseur marque comme renseignement protégé est assujettie à la Loi sur l'accès à l'information. Cette loi prévoit certains droits, obligations et procédures pour l'État et le fournisseur lorsqu'ils font face à une demande d'un tiers en vertu de l'AIPRP. Dans les règles de consultation, section 9 - Règlement des différends, paragraphe 9.2, il semble qu'en fin de compte, un représentant du Canada (autorité contractante) prenne la décision finale sur tout différend. Dans le cas où un fournisseur s'oppose à une divulgation spécifique par l'État à un demandeur tiers, le Canada peut-il confirmer que cette situation ne serait pas considérée comme un "différend" et ne serait donc pas soumise à l'autorité contractante de cette DR, mais relèverait plutôt des mécanismes contenus dans la Loi sur l'accès à l'information?

Réponse 3 :

Solicitation No. - N° de l'invitation  
B8465-220030/A

Amd. No. - N° de la modif.  
003

Buyer ID - Id de l'acheteur  
012xq

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
B8465-220030/A

File No. - N° du dossier  
012xq. B8465-220030/A

CCC No./N°CCC-FMS No./N° VME

Oui, la divulgation de renseignements commercialement sensibles ou protégés relèverait de la Loi sur l'accès à l'information L.R., 1985, ch. A-1 et ne serait pas assujettie au processus de règlement des différends identifié dans la lettre d'intérêt.

- 2) Veuillez prendre note que le 19 juillet 2021, le Canada publiera une demande de renseignements (DDR) aux fournisseurs inscrits au processus de consultation de l'industrie pour le SCIBI Génération Prochaine. Les personnes intéressées à recevoir la DDR doivent s'inscrire auprès de l'équipe responsable de l'approvisionnement du SCIBI Génération Prochaine: [TPSGC.PASCIBI-APCIBIDS.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:TPSGC.PASCIBI-APCIBIDS.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca).

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS ET CONDITIONS DEMEURENT LES  
MÊMES